



LESY ČESKÉ REPUBLIKY, S.P.

SML-00074-2021-182

**SMĚNNÁ SMLOUVA a DOHODA O VZDÁNÍ SE PRÁVA NA  
NÁHRADU ŠKODY VZNIKLÉ NA POZEMKU  
S 1709/18**

dle ustanovení § 2184 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

**Lesy České republiky, s.p.**

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII,  
vločka 540

zastoupený: Ing. Josefem Vojáčkem, generálním ředitelem,

zastoupen Ing. Pavlem Rusem , ředitelem Oblastního ředitelství severní Čechy na základě  
pověření ze dne 29. 12. 2020

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Žatec

číslo účtu: 3141290287/0100

(dále jako „Lesy ČR“) na straně jedné

a

**Zdeňka Drtinová**

rodné číslo: 70 [REDACTED]

s místem bydliště : [REDACTED] Most

na straně druhé

a

**Pavel Stejskal**

rodné číslo: 76 [REDACTED]

s místem bydliště: [REDACTED] Most

na straně druhé

(Lesy ČR a Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal dále též společně jako „smluvní strany“ a každý  
jednotlivě jako „smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto:

## SMĚNNOU SMLOUVU A DOHODU O VZDÁNÍ SE PRÁVA NA NÁHRADU ŠKODY VZNIKLÉ NA POZEMKU ČÁST PRVNÍ – SMĚNNÁ SMLOUVA

### I.

#### Úvodní ustanovení

1. Lesy ČR prohlašují, že Česká republika je výlučným vlastníkem a Lesům ČR svědčí právo hospodařit k následující/m nemovité/ým věci/em – pozemku/kům:

Číslo parcely	Druh pozemku	Výměra v m <sup>2</sup>	Směňovaná výměra v m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
332/3	ostatní plocha	298	298	Balková	38	Tis u Blatna

vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Kralovice, na LV č. 38, pro obec Tis u Blatna, k. ú. Balková.

2. Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal prohlašují, že jsou výlučnými vlastníky následující nemovité věci – pozemku:

Parcelní číslo	Druh pozemku	Výměra v m <sup>2</sup>	Směňovaná výměra v m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
333/2	ostatní plocha	291	291	Balková	263	Tis u Blatna
Celkem						

vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Kralovice, na LV č. 263, pro obec Tis u Blatna, k. ú. Balková.

### II.

#### Předmět směny

Smluvní strany ujednaly, že touto smlouvou vzájemně převádí vlastnické právo k nemovitým věcem uvedeným v čl. I. odst. 1 a čl. I. odst. 2 této smlouvy směnou, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím Zadejte texttakto:

- a) nemovité věci uvedené v čl. I. odst. 2 této smlouvy (včetně všech součástí a příslušenství) přijímají do vlastnictví České republiky a do svého práva hospodařit Lesy ČR,
- b) nemovité věci uvedené v čl. I. odst. 1 této smlouvy (včetně všech součástí a příslušenství) přijímají Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal do podílového spoluvlastnictví – každý ideální 1/2.

### III.

#### Cena směřovaných nemovitých věcí

1. Hodnota nemovitých věcí uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy je stanovena dohodou a činí částku ve výši 62 700,- Kč (slovy: *šedesátdvatisícsemdsetkorunčeských*) včetně vynaložených nákladů spojených se směnou pozemků uvedených v této smlouvě.
2. Hodnota nemovitých věcí uvedených v čl. I. odst. 2 této smlouvy je stanovena dohodou a činí částku ve výši 60 100,- Kč (slovy: *šedesátisícstokorunčeských*) včetně vynaložených nákladů spojených se směnou pozemků uvedených v této smlouvě.
  
2. Rozdíl cen uvedených v odst. 1 a odst. 2 tohoto článku smlouvy činí 2 600,- Kč. Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal se zavazují **zaplatit tento rozdíl, tj. částku ve výši 2 600,- Kč Lesům ČR** před podáním návrhu na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí a nejpozději do 15ti dnů od oboustranného podpisu této smlouvy, a to bezhotovostně na účet č. 3141290287/0100, vedený u Komerční banky, a.s., pobočka Žatec, VS 917 19.

### IV.

#### Prohlášení smluvních stran, další ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že ke dni oboustranného podpisu této smlouvy nejsou směřované nemovité věci včetně součástí a příslušenství poskytnuty do užívání třetím osobám, že ke dni oboustranného podpisu této smlouvy neuzavřely smlouvu o převodu vlastnického práva týkajícího se směřovaných nemovitých věcí s jinými osobami a že v právu nakládat se směřovanými nemovitými věcmi není žádná z nich pro naplnění účelu této smlouvy nikterak omezena.
2. Smluvní strany prohlašují, že na směřovaných nemovitých věcech nevážnou ke dni oboustranného podpisu této smlouvy žádná zástavní práva, věcná břemena, právo stavby či jiná omezení.
3. Smluvní strany prohlašují, že byly vzájemně seznámeny se stavem směřovaných nemovitých věcí a tento je jim dobře znám, což níže stvrzují svým podpisem.
4. Návrh na vklad vlastnického práva – vlastnického práva České republiky s právem hospodařit ve prospěch Lesů ČR k nemovitým věcem dle čl. I. odst. 2 této smlouvy, stejně jako vlastnického práva k nemovitým věcem dle čl. I. odst. 1 této smlouvy, do katastru nemovitostí, jsou oprávněny podat pouze Lesy ČR; návrh bude Lesy ČR podán poté, co Lesům ČR bude uhrazen rozdíl dle čl. III. odst. 3 této smlouvy v plné výši.
5. Poplatek spojený s návrhem na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí je k tíži oběma smluvními stranám společně a nerozdílně.
6. V případě, že zápis do katastru nemovitostí dle této smlouvy nebude příslušným katastrálním úřadem proveden, zavazují se smluvní strany poskytnout si bez zbytečného

odkladu vzájemně součinnost a podat v souladu s touto smlouvou nový návrh na vklad do katastru nemovitostí.

## ČÁST DRUHÁ – DOHODA O VZDÁNÍ SE PRÁVA NA NÁHRADU ŠKODY VZNIKLÉ NA POZEMKU.

### V.

#### Úvodní ustanovení

1. Lesy ČR prohlašují, že Česká republika je výlučným vlastníkem a Lesy České republiky, s.p., mají právo hospodařit s následujícími nemovitými věcmi – pozemky:

Číslo parcely	Druh pozemku	výměra/m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
332/1	lesní pozemek	1 380	Balková	38	Tis u Blatna
333/1	lesní pozemek	800 453	Balková	38	Tis u Blatna

zapsanými v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Kralovice, na LV č. 38 pro obec Tis u Blatna, k. ú. Balková.

a dále na základě části první odstavce 2. směnné smlouvy i vlastníci této nemovité věci - pozemku:

Číslo parcely	Druh pozemku	výměra/m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
333/2	ostatní plocha	291	Balková	263	Tis u Blatna

zapsaného v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Kralovice, na LV 263 pro obec Tis u Blatna, k.ú. Balková.

LČR mají podle ustanovení § 58 odst. 1 zákona č. 289/1995 Sb. v platném znění (lesního zákona) práva a povinnosti vlastníka lesa (dále jen „vlastnictví LČR“)

2. Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal prohlašují, že jsou výlučnými vlastníky této nemovité věci - pozemku:

Číslo parcely	Druh pozemku	výměra/m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
st.p.č. 103	zastavěná plocha a nádvoří	70	Balková	263	Tis u Blatna

dosud zapsaného v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Kralovice, na LV č. 263 pro obec Tis u Blatna, k. ú. Balková

a dále na základě části první odst. 1. směnné smlouvy i vlastníky této nemovité věci - pozemku:

Číslo parcely	Druh pozemku	výměra/m2	Katastrální území	LV	Obec
332/3	ostatní plocha	298	Balková	38	Tis u Blatna

dosud zapsaného v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Kralovice, na LV č. 38, pro obec Tis u Blatna, k. ú. Balková.  
(dále jen „vlastnictví Zdeňky Drtinové a Pavla Stejskala“).

#### VI.

1. LČR a Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal shodně deklarují, že následující dohoda o vzdání se práva na náhradu škody vzniklé na pozemku nenahrazuje závazné stanovisko a není souhlasem uděleným LČR k dotčení pozemků ve vlastnictví Zdeňky Drtinové a Pavla Stejskala do vzdálenosti 50 m od okraje lesa.

#### VII.

1. Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal mají ve výlučném vlastnictví stavbu pro rodinnou rekreaci, která je součástí pozemku st.p.č. 103 a je postavena ve vzdálenosti do 50 m od okraje lesa – lesního pozemku p. č. 332/1, 333/1 a 333/2, vše v k.ú. Balková.

#### VIII.

1. Smluvní strany se dohodly, v souladu s ustanovením § 2897 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, že Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal jako vlastníci nemovitých věcí blíže popsanych v čl. V odst. 2.- vlastníci nově nabývaného pozemku p. č. 332/3 v k. ú. Balková a obci Tis u Blatna, který je předmětem směny směnnou smlouvou dle části první odst.1. této smlouvy, se dobrovolně natrvalo a bezvýjimečně vzdávají práva na náhradu škody, která vznikne na předmětu směny p.č. 332/3 v k.ú. Balková a vlastnictví Zdeňky Drtinové a Pavla Stejskala - st.p.č. 103 v k.ú. Balková a veškerých jejich i budoucích součástech a příslušenstvích sesuvem půdy, padáním kamenů, pádem stromů nebo jejich částí, přesahem větví a kořenů, zastíněním stromy, lavinami, stékající vodou z pozemku p. č. 332/1, p. č. 333/1 a na základě části první odst. 2 směnné smlouvy i p.č. 333/2 v k. ú. Balková nebo v souvislosti s těmito jevy.

2. Současně se Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal tímto zavazují k úhradě případných zvýšených nákladů hospodaření v lese, vyplývajících z omezení nemovitými věcmi, realizovanými v ochranném pásmu lesa, jako např. nemožností kácení stromů do prostoru ochranného pásma lesa, nutnosti použití nákladnější technologie, která by bez

omezení v ochranném pásmu lesa nemusela být využita apod. Případné zvýšené náklady budou Zdeňce Drtinové a Pavlu Stejskalovi vyúčtovány na základě faktury se splatností 21 dnů. Součástí faktury bude i přesné vyčíslení a zdůvodnění zvýšených nákladů, vyplývajících z omezení nemovitými věcmi, realizovanými v ochranném pásmu lesa.

3. Smluvní strany se dohodly, že vzdání se práva na náhradu škody dle části druhé této smlouvy bude ve veřejném seznamu zapsáno jako právo věcné, které se váže k předmětu směny p. č. 332/3 v k.ú. Balková a k vlastnictví Zdeňky Drtinové a Pavla Stejskala dle části druhé ČL. V. odst.2 – st.p.č. 103 v k.ú. Balková této smlouvy a zavazuje tak vlastníky těchto nemovitých věcí i případné další vlastníky či spoluvlastníky těchto nemovitých věcí. Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal se zavazují k předání informace o vzdání se práva na náhradu škody případným dalším vlastníkům či spoluvlastníkům těchto nemovitých věcí a dále ke smluvnímu závázání případných dalších vlastníků či spoluvlastníků těchto nemovitých věcí k uhrazení zvýšených nákladů hospodaření v lese dle čl. VIII. odst. 1. a 2. této smlouvy.

4. Zároveň Zdeňka Drtinová a Pavel Stejskal prohlašují, že souhlasí s vkladem tohoto vzdání se práva na náhradu škody na pozemku do katastru nemovitostí, a to na neomezenou dobu.

5. Oprávněnou stranou jsou LČR sousedních lesních pozemků p. č. 332/1, p.č. 333/1 a p.č. 333/2 v k. ú. Balková a obci Tis u Blatna.

## **ČÁST TŘETÍ – USTANOVENÍ SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ**

### **IX.**

#### **Sankční ujednání, odstoupení od smlouvy**

1. Pro případ prodlení druhé strany s úhradou jakéhokoli peněžitého závazku dle této smlouvy, zejména prodlení s úhradou rozdílu dle čl. III. této smlouvy, se druhá strana zavazuje zaplatit Lesům ČR smluvní pokutu ve výši 0,05 % z hodnoty rozdílu, a to za každý i započatý den prodlení. Právo Lesů ČR na náhradu škody či jiná jeho práva vyplývající z právních předpisů a této smlouvy tím nejsou dotčena.
2. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy písemně odstoupit v případech a za podmínek stanovených příslušnými právními předpisy nebo touto smlouvou.
3. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy písemně odstoupit v případě, že:
  - a) vklad vlastnického práva k předmětu směny nebo dalších práv dle této smlouvy nebude u příslušného katastrálního úřadu zapsán ani do 12 kalendářních měsíců ode dne, v němž k podání návrhu na vklad došlo,
  - b) prohlášení druhé smluvní strany učiněné v čl. IV. této smlouvy je nebo se ukáže být nepravdivým nebo pokud druhá smluvní strana poskytla nepravdivé informace.
4. Smluvní strana je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že druhá smluvní strana, která byla povinna uhradit rozdíl cen dle čl. III. této smlouvy, je v prodlení s jeho úhradou, a to o dobu delší než 30 kalendářních dnů.
5. V případě, že před zápisem vlastnických práv k předmětu směny dle této smlouvy dojde k odstoupení od této smlouvy, smluvní strany se zavazují vyhotovit a podat k příslušnému

katastrálnímu úřadu návrh na zpětvzetí (již podaného) návrhu na vklad vlastnických práv, a to nejpozději do 5 pracovních dnů od doručení písemného odstoupení od této smlouvy s žádostí o zpětvzetí návrhu na vklad.

## X.

### Doložky platnosti

1. Zakladatel udělil Lesům ČR dle zákona o státním podniku předchozí souhlas k nakládání s určeným majetkem prostřednictvím Statutu Lesů ČR ze dne 22. 3. 2021, č. j. 14622/2021-MZE-16221, čl. 6 odst. 6.3.7. Statutu.

## XI.

### Criminal Compliance doložka

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
2. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), v důsledku tedy jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakémukoli ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných a účinných právních předpisů.
3. Lesy ČR za tímto účelem vytvořily tzv. Criminal Compliance Program Lesů České republiky, s.p. (viz [www.lesy-cr.cz](http://www.lesy-cr.cz)), a v jeho rámci přijaly závazek vymezovat se proti jakémukoli protiprávnímu a neetickému jednání a nastavily postupy k prevenci a odhalování takového jednání.

## XII.

### Závěrečná ustanovení

1. Pokud není v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se vztahy mezi smluvními stranami právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a právními předpisy souvisejícími.
2. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Pokud tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních

podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v souladu se zmíněným zákonem; smluvní strany pro tyto případy vyjadřují svůj souhlas s uveřejněním celého znění smlouvy včetně metadat, a to v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem. V ostatních případech tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

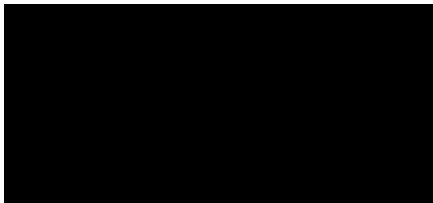
4. Tato smlouva je vyhotovena v počtu 5 stejnopisů, z nichž po 2 vyhotoveních obdrží každá ze smluvních stran a jedno vyhotovení je určeno pro účely vkladového řízení u Katastrálního úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Kralovice.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, jejímu obsahu rozumí a bez výhrad s ním souhlasí. Smlouva je vyjádřením jejich pravé, skutečné, svobodné a vážné vůle, na důkaz čehož níže připojují, prosty omylu, své vlastnoruční podpisy.

14 -12- 2021

V Teplicích dne.....

8.12.2021

V Mostě dne.....

**Lesy České republiky, s.p.****Ing. Pavel Rus**

ředitel Oblastního ředitelství severní Čechy

**Zdeňka Drtinová****Pavel Stejskal**